

# Nahalat Shalom y Casa Sefarad Presentan

## programa **Festival Sefardí 2023**

En ZOOM & en PERSONA

Nahalat Shalom 3606 Rio Grande Blvd. NW, Albuquerque NM

info: [nahalatshalom.org/festivalsefardi](http://nahalatshalom.org/festivalsefardi) Correo-e [hershel@hershelweiss.com](mailto:hershel@hershelweiss.com)



### Viernes 5 de mayo

- 5:30-7:00 pm **Quién soy: Selfies de sefarditas y mizrajíes** Inauguración de la exposición y plática en la galería con Esteban Rael
- 7:00-9:00 pm **Shabbat sefardita y cena potluck vegetariana** con nuestras invitadas especiales Rachel Amado Bortnick y Denise León, conducido por Stephanie Sofie Shefia Cohen

### Sábado 6 de mayo

- 9:30-10:00 am **Servicio matutino de Shabbat** Conducido por Rabbi Min Kantrowitz
- 10:00-11:00 am **En términos de nuestro pueblo** Una discusión de los términos *mizraji*, *sefardita*, *asquenazi* y *criptojudío* con Rachel Bortnick, Rabbi Min Kantrowitz y Sonya Loya
- 11:15-12:15 pm **Un diálogo sefardita transgeneracional** con Rachel Amado Bortnick y Denise León, moderado por Héctor Contreras López
- 12:15-1:15 pm **Comida (Catered Lunch)**
- 1:30-2:30 pm **Mi vida kon Ladino / Mi vida con el ladino** con Rachel Amado Bortnick, presentada por Denise León
- 2:45-3:45 pm **El mundo es un hilo de nombres** Lectura trilingüe de poesía de Denise León con Sandra Marroquín-Evans, presentada por Rachel Amado Bortnick
- 4:00-4:30 pm **Firma de libros** de Denise León

### Domingo 7 de mayo

- 12:00-1:00 pm **Izmir en nuestra alma** con Denise León y Rachel Amado Bortnick
- 1:15-2:15 pm **Contar nuestras historias** Historias personales contadas por sefarditas nuevomexicanos, moderada por Hershel Weiss
- 2:30-3:30 pm **Los ojos, las manos, la boca: Caminos hacia la memoria** Taller de escritura con Denise León y Héctor Contreras López
- 3:45-4:15 pm **Cómo se editó La canción en la diáspora** Comentarios sobre la selección y traducción de los poemas con Héctor Contreras López y Sandra Marroquín-Evans
- 4:15-4:30 pm **Cerrando el círculo**



Este programa ha sido posible en parte gracias al apoyo del **Consejo para las Humanidades de Nuevo México** y de **Artes de Nuevo México**, una división del Departamento de Asuntos Culturales y del Fondo Nacional para las Artes y la **Fundación Stratton-Petit**.

